

Colóquio Internacional

Tradução, arquivos e políticas

16 E 17 DE OUTUBRO DE 2017

Segunda-feira, 16 de outubro

10h – 10h30 Abertura
Viviana Gelado, Ana Isabel Borges
e Rodrigo Labriola (UFF)

10h30 – 12h Conferência
O arquivo como política da leitura
Graciela Goldchluk (UNLP, Argentina)

14h – 16h
**Histórias comparadas nas Américas
e na África: para além das fronteiras
da tradução**

Verónica Secreto, Leonardo Marques
e Alexsander Gebara (UFF)

16h30 – 18h
**Zonas de tradução: os registros
e a inscrição das vozes e da imagem**
Delfina Cabrera (UNLP – CONICET)
e Tadeu Capistrano (UFRJ)

19h Recital
**“Del castellano al ladino,
un viaje mágico a través del tiempo”**
Auditório do Instituto Cervantes do Rio de Janeiro
Rua Visconde de Ouro Preto, 62. Botafogo

Terça-feira, 17 de outubro

10h – 12h
**Tradução e sociedade:
cruzamentos teóricos**
Susana Kampff Lages (UFF), Antonio Carlos
Santos (UNISUL) e Pablo Gasparini (USP)

14h – 16h
**Origens da tradução moderna:
estética e glotopolítica**
Ana Isabel Borges (UFF), Miguel Ángel Zamorano
(UFRJ) e José Ribamar Bessa Freire (UNIRIO)

16h30 – 18h
**Literatura, cultura e políticas
da tradução no Brasil**
Johannes Kretschmer (UFF) e Fabio Lima (FBN)

18h Lançamento do livro
Os lugares da tradução
organizado por Johannes Kretschmer, Fabio
Lima, Susana Kampff Lages e Dorothee de
Bruchard, editado pela Fundação Biblioteca
Nacional e pelo Instituto de Letras da UFF

Organização: Viviana Gelado, Ana Isabel Borges e Rodrigo Labriola
Discentes: Esther Falcão de Jesus, Luana Schweizer e Wallace Viegas Santos

Universidade Federal Fluminense

Niterói – Campus do Gragoatá – Instituto de Letras – Bloco C – Sala 218



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE LA PLATA

